

Copyright © 2015 Banco Interamericano de Desarrollo. Esta obra está bajo una licencia Creative Commons IGO 3.0 Reconocimiento-No Comercial-Sin Obra Derivada (CC-IGO BY-NC-ND 3.0 IGO) (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/igo/legalcode>) y puede ser reproducida para cualquier uso no-comercial otorgando crédito al BID.  No se permiten obras derivadas.

Cualquier disputa relacionada con el uso de las obras del BID que no pueda resolverse amistosamente se someterá a arbitraje de conformidad con las reglas de la CNUDMI. El uso del nombre del BID para cualquier fin que no sea para la atribución y el uso del logotipo del BID, estará sujeta a un acuerdo de licencia por separado y no está autorizado como parte de esta licencia CC-IGO.

Notar que el enlace URL incluye términos y condicionales adicionales de esta licencia.

Las opiniones expresadas en esta publicación son de los autores y no necesariamente reflejan el punto de vista del Banco Interamericano de Desarrollo, de su Directorio Ejecutivo ni de los países que representa.

Carta de Consentimiento Informado – Jefe de Hogar

Nota al adaptador: esta texto es un modelo para una carta de consentimiento informado de una encuesta de hogares. Usted debe reemplazar en el texto los recuadros marcados en rojo . Dos de esos recuadros han sido además resaltados en amarillo. En el primero de ellos se deben especificar los eventuales test biométricos que contenga el estudio u otros tipos de mediciones o obtenciones de muestras biológicas, etc.. Luego de realizar estas especificaciones se debe incluir un texto que informe al hogar acerca de los eventuales riesgos que conllevan la obtención de esas mediciones, por ejemplo una punción de un dedo para la obtención de sangre capilar para la realización de un test de hemoglobina.

Estimado señor o señora:

Su hogar, al igual que otros en su sector, ha sido seleccionado al azar para participar en el estudio [nombre del estudio].

Este estudio que realiza [nombre firma encuestadora] por cuenta de [nombre de quien encarga el estudio] tiene por objetivo [objetivo de la encuesta].

La participación suya en esta encuesta, así como la de los otros miembros del hogar, es voluntaria y no habrá ningún perjuicio ni pérdida de beneficios si no desea hacerlo. Durante la entrevista usted puede dejar preguntas sin responder o terminar la entrevista en cualquier momento. Además, las respuestas que usted proporcione serán utilizadas solo para fines del estudio y su confidencialidad está resguardada por [ley o reglamento].

Si usted acepta participar de esta encuesta, le solicitaremos información acerca de usted, los miembros de su hogar y le requeriremos su autorización específica para realizar: [especificar mediciones].

[Incluir párrafo que describa los eventuales riesgos de las mediciones]

La entrevista tendrá una duración aproximada de [tiempo de la entrevista], y, eventualmente, el entrevistador podrá regresar en otra ocasión para completar la entrevista.

Si a usted le surgiera alguna duda acerca de esta encuesta puede contactar directamente al responsable del estudio [nombre responsable] al teléfono [número de teléfono responsable].

Recuerde, que la información que usted y los miembros de su hogar puedan aportar es muy importantes para este estudio.

He leído o me ha sido leído el contendido de esta carta y me ha quedado claro su contenido, por lo tanto doy mi consentimiento libre y voluntariamente a participar en la encuesta [nombre de la encuesta]

Nombre Encuestado/a: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Firma del Encuestado/a:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nombre Encuestador/a:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Firma del Encuestador/a:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_